

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

ROZHODNUTÍ RADY STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ EU-ALBÁNIE č. 1/2019

ze dne 28. listopadu 2019

o účasti Albánie jako pozorovatele na činnosti Agentury Evropské unie pro základní práva a způsobu této účasti v rámci stanoveném v nařízení Rady (ES) č. 168/2007 [2019/2232]

RADA STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ EU-ALBÁNIE,

s ohledem na Dohodu o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé ⁽¹⁾,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 168/2007 ze dne 15. února 2007 o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva ⁽²⁾, a zejména na článek 28 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská rada na svém zasedání v Lucemburku v prosinci 1997 umožnila účast v agenturách Unie jako způsob urychlení předvstupní strategie. V závěrech Evropské rady se konstatuje, že „agentury Unie, jejichž činností se kandidátské země budou moci účastnit, budou určovány případ od případu“.
- (2) Albánie souhlasí se záměry a cíli Agentury Evropské unie pro základní práva (dále jen „agentura“) a s rozsahem a popisem jejích úkolů, jak jsou stanoveny v nařízení (ES) č. 168/2007.
- (3) Je vhodné, aby se agentura v souvislosti s čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 168/2007 zabývala otázkami základních práv v Albánii v rozsahu nezbytném k postupnému sladování s právem Unie.
- (4) Albánie by se proto měla umožnit účast jako pozorovatel na činnosti agentury a měl by se stanovit způsob této účasti, včetně ustanovení o účasti na iniciativách prováděných agenturou, o finančním příspěvku a o zaměstnancích.
- (5) V souladu s čl. 12 odst. 2 písm. a) a čl. 82 odst. 3 písm. a) pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie stanoveného v nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ⁽³⁾ může ředitel agentury výjimečně povolit, aby v ní byli zaměstnáni občané Albánie, kteří mají plná občanská práva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Albánie se jako kandidátská země může účastnit jako pozorovatel na činnosti Agentury Evropské unie pro základní práva, zřízené nařízením (ES) č. 168/2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 107, 28.4.2009, s. 166.

⁽²⁾ Úř. věst. L 53, 22.2.2007, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1.

Článek 2

1. Agentura se může v souvislosti s čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 168/2007 zabývat otázkami základních práv v Albánii v rozsahu nezbytném k postupnému sladování s právem Unie.
2. Za tímto účelem může agentura v Albánii plnit úkoly stanovené v člancích 4 a 5 nařízení (ES) č. 168/2007.

Článek 3

Albánie finančně přispívá na činnosti agentury uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 168/2007 v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 4

1. Albánie jmenuje pozorovatele a jeho zástupce, kteří splňují požadavky stanovené v čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 168/2007. Tyto osoby se do práce správní rady zapojí stejným způsobem jako její členové a jejich náhradníci jmenovaní členskými státy, nemají však právo hlasovat.
2. Albánie jmenuje podle čl. 8 odst. 1 nařízení (ES) č. 168/2007 svého státního úředníka jakožto národního styčného úředníka.
3. Do čtyř měsíců od vstupu tohoto rozhodnutí v platnost Albánie oznámí Evropské komisi jména, kvalifikaci a kontaktní údaje osob uvedených v odstavcích 1 a 2.

Článek 5

Údaje poskytnuté agentuře nebo pocházející od agentury mohou být zveřejněny a zpřístupní se veřejnosti za předpokladu, že jsou důvěrné informace v Albánii chráněny na stejné úrovni jako v Unii.

Článek 6

Agentura má v Albánii stejné postavení jako právnické osoby podle práva Albánie.

Článek 7

Aby agentura a její zaměstnanci mohli vykonávat své úkoly, zaručí jim Albánie výsady a imunity rovnocenné s těmi, jež jsou obsaženy v člancích 1 až 4, 5, 6, 10 až 13, 15, 17 a 18 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie.

Článek 8

Smluvní strany přijmou obecná nebo zvláštní opatření nezbytná pro plnění svých závazků vyplývajících z tohoto rozhodnutí a oznámí je Radě pro stabilizaci a přidružení.

Článek 9

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem druhého měsíce následujícího po dni přijetí.

V Bruselu dne 28. listopadu 2019.

*Za Radu stabilizace
a přidružení EU-Albánie
předseda
J. BORRELL FONTELLES*

PŘÍLOHA

FINANČNÍ PŘÍSPĚVEK ALBÁNIE AGENTUŘE EVROPSKÉ UNIE PRO ZÁKLADNÍ PRÁVA

1. Finanční příspěvek, který má Albánie odvádět do souhrného rozpočtu Unie za svou účast na činnosti Agentury Evropské unie pro základní práva (dále jen „agentura“) a který je stanoven v bodě 2, představuje plné náklady na její účast za první tři roky. Od čtvrtého roku budou částky stanovovány podle bodu 6.
2. Finanční příspěvek Albánie do souhrného rozpočtu Unie je pro první tři roky stanoven takto:

Rok 1:	160 000 EUR
Rok 2:	163 000 EUR
Rok 3:	166 000 EUR

3. Případná finanční podpora z programů pomoci Unie bude dohodnuta odděleně v souladu s příslušným programem Unie.
4. Příspěvek Albánie je spravován v souladu s finančním nařízením ⁽¹⁾, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie.
5. Cestovní náklady a náklady na diety, které vzniknou v souvislosti s účastí zástupců a odborníků z Albánie na činnosti nebo zasedáních agentury týkajících se provádění jejího pracovního programu, agentura proplatí na stejném základě a v souladu s postupy, které se v současné době uplatňují pro členské státy Evropské unie.
6. Po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost a začátkem každého následujícího roku vyzve Komise Albánii k poskytnutí prostředků ve výši jejího příspěvku agentuře na základě tohoto rozhodnutí. Svůj příspěvek za první kalendářní rok účasti na činnosti agentury uhradí Albánie v poměrné výši, jež bude vypočtena za dobu ode dne zahájení této účasti do konce daného roku. Příspěvek za následující roky bude stanoven podle tabulky v bodě 2 této přílohy. Počínaje čtvrtým rokem bude příspěvek upravován podle případného zvýšení či snížení subvence agentury tak, aby byla zachována analogie mezi příspěvkem Albánie a rozpočtem agentury pro EU-28. Příspěvek může být přezkoumán i v následujících rozpočtových letech na základě nejnovějších statistických údajů zveřejněných Statistickým úřadem Evropské unie (Eurostatem).
7. Tento příspěvek je vyjádřen v eurech a platí se na bankovní účet Komise vedený v eurech.
8. Albánie uhradí svůj příspěvek na základě výzvy k poskytnutí příspěvku do 30 dnů od okamžiku, kdy Komise tuto výzvu zaslala.
9. V případě opožděného uhrazení příspěvku jsou Albánii účtovány ode dne splatnosti úroky z dlužné částky. Použije se úroková sazba Evropské centrální banky uplatňovaná v den splatnosti pro operace v eurech, zvýšená o 1,5 procentního bodu.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).